



Information für Admin-Redaktor/innen zum Release berufsberatung.ch vom 06.09.2017

Inhalt

1	RECHERCHE NACH AUS- UND WEITERBILDUNGEN AUF BERUFSBERATUNG.CH	1
1.	Weiterentwicklung und Verbesserung der Freitext-Suche	1
2.	Neues Filterkriterium «Fernunterricht» in der globalen Suche	2
3.	Neue Teilsuchen	2
2	ADMIN	2
1.	Export RTF	2
2.	Swissdoc	3
2.1	Admin > Systematiken > Swissdoc > Spalte «Status»: grünes Häkchen und rotes x	3
2.2	Admin > Modul «Aus- und Weiterbildungen»	3
2.2.1	AWD-Fiche > Tab «Beziehungen» > Autocomplete-Feld Swissdoc	3
2.2.2	Tabellenansicht der gelisteten AWD-Fichen > Spalte «Swissdoc-Nummer»: Rotes Ausrufezeichen	5
3.	Modul «Aus- und Weiterbildungen» > Suchkriterium > Status «Aktiv in DE oder FR oder IT» ..	5

1 RECHERCHE NACH AUS- UND WEITERBILDUNGEN AUF BERUFSBERATUNG.CH

1. Weiterentwicklung und Verbesserung der Freitext-Suche

Neu können Aus- und Weiterbildungen nach Ort/Kanton gesucht werden.

Beispiel: «Biologie Lausanne»

The screenshot shows the search results for 'Biologie Lausanne' on the SDBB | CSFO platform. The page is titled '4 Aus- und Weiterbildungen' and displays a list of results categorized by 'Schulisch organisierte Grundbildung, Lehrwerkstätten', 'Vorbereitungsschulen/-kurse / Passerelle', and 'Universitäre Hochschulen UH'. The search filters are set to 'Ausbildungstyp: KANTONE', 'Abschlüsse', and 'Ausbildungsthe...'. The results list includes 'Laborantin / Laborantine (biologie), formation professionnelle accélérée' and 'Examens préalables d'admission à l'Université de Lausanne - préparation en école privée: Biologie, Droit, GSE, HEC, Lettres, Médecine, SSP, FTSR'. The page also features a sidebar with navigation links and a right-hand panel with additional search options and a tip.

**Bemerkung:**

Weitere Informationen betreffend der Index-Suche im Freitext-Feld findet ihr im anderen Dokument im Attachment «Suchen auf berufsberatung.ch» (Kapitel 4.2).

2. Neues Filterkriterium «Fernunterricht» in der globalen Suche

Neu kann der Filter «Fernunterricht» nicht nur wie bis anhin in den Teilsuchen, sondern auch in der globalen Suche («Ausbildung, Weiterbildung suchen») gewählt werden.

3. Neue Teilsuchen

Die Teilsuchen im Bereich Sekundarstufe II, die in den anderen Sprachen bereits angeboten wurden, wurden nun auch auf Deutsch aktiviert. Die Kantone werden gebeten, die entsprechenden Daten in der AWD zu erfassen:

- [Suche Gymnasiale Maturitätsschulen](#)
- [Suche schulisch organisierte Grundbildung, Lehrwerkstätte](#)
- [Suche Fachmittelschulen](#)

2 ADMIN**1. Export RTF**

Die Aus- und Weiterbildungsdaten können neu in einem editierbaren Format (RTF) exportiert werden, um sie anschliessend etwa zu bearbeiten oder Anbietern zum Gegenlesen zu senden.

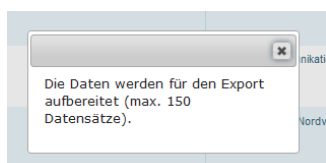
Über den Button «Export RTF» können die einzelnen Fichen der gesuchten Aus- und Weiterbildungen z.B. im Word-Format exportiert werden.

The screenshot shows the SDBB | CSFO interface. On the left is a sidebar with navigation links: Administration, Systematiken, Files, Anbieter, Aus-/Weiterbildungen (selected), myBerufswahl, and E-Mails. The main area displays a search interface with a 'Suchen' dropdown, a search bar containing 'Name DE' and 'enthält', and buttons for 'Suchen', 'Löschen', and 'Suche speichern'. Below the search bar, there is a section for 'Spalte hinzufügen: Anbieter' with a checkbox. Underneath, there are buttons for 'Suchergebnis exportieren: Alle Daten in Excel', 'Resultate-Listing in Excel', and 'Export RTF' (highlighted in yellow). A table of search results is shown below, with columns for ID, Name, Abschlüsse, and Anbieter.

ID	Name	Abschlüsse	Anbieter
78	Fr: Maquillage	Diplom / Zertifikat des Anbieters	Académie de Coiffure
79	Fr: Coiffure	Diplom / Zertifikat des Anbieters Ausländischer Abschluss	Verein Bildungsraum Schaffhausen Académie de Coiffure

Vorgehen (ist ähnlich wie im Beschrieb zum Release 1.4 und 1.5):

1. Die Daten müssen über die erweiterte Suche gesucht werden. Resultate über das Schnell-Suchfeld können *nicht* exportiert werden.
2. Nach der Suche den Button «Export RTF» klicken. Es erscheint eine Info-Box, die anzeigt, dass der Export bearbeitet wird. Diese Box nicht weglöschen, sondern abwarten, bis die Daten exportiert worden sind. Es können maximal 150 Datensätze exportiert werden. Zeigt die Suche mehr Treffer an, werden die ersten 150 Datensätze exportiert.



3. Danach das heruntergeladene Dokument kann zum Beispiel mit Word geöffnet werden.

**Nötige Korrekturen bei einem nächsten Release:**

- Es kann vorkommen, dass Tabellen, die in die AWD-Fichen integriert wurden, im exportierten Dokument noch nicht korrekt formatiert werden: Die Titel-Zeile wird möglicherweise nicht immer grau hinterlegt, wie dies in der Internet-Ansicht der Fall ist. Dies wird bei einem nächsten Release korrigiert werden.
- Es kann vorkommen, dass Aufzählungen (Bullet-Listen), die in die AWD-Fichen integriert wurden, im exportierten Dokument eine andere Ordnung aufweisen, als im Admin und in der Internet-Ansicht. Dies wird bei einem nächsten Release korrigiert werden.

2. Swissdoc

Es wurden einige Verbesserungen betreffend der Bewirtschaftung von erlaubten und gelöschten Swissdoc-Nummern vorgenommen, die das Arbeiten im Admin und die Zuordnung von Swissdoc-Nummern erleichtern sollen.

2.1 Admin > Systematiken > Swissdoc > Spalte «Status»: grünes Häkchen und rotes x

In der allgemeinen Admin-Rubrik «Swissdoc» unter «Systematiken» wird die Swissdoc-Systematik gelistet. Darunter befinden sich auch Nummern, die nicht mehr aktiv resp. aus Swissdoc gelöscht worden sind und/oder die den AWD-Fichen nicht zugeordnet werden dürfen. Die beiden Icons in der Spalte «Status» geben jeweils solche weiterführenden Informationen zu jeder gelisteten Swissdoc-Nummer.

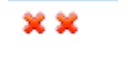
Neu gibt es anstatt vier noch drei Möglichkeiten, wie die beiden Icons kombiniert sein können (3 Status-Möglichkeiten):



Icon 1 = Swissdoc-Nummer ist aktiv / Icon 2 = Swissdoc-Nummer kann den AWD-Fichen zugeordnet werden



Icon 1 = Swissdoc-Nummer ist aktiv / Icon 2 = Swissdoc-Nummer kann den AWD-Fichen *nicht* zugeordnet werden



Icon 1 = Swissdoc-Nummer ist gelöscht / Icon 2 = Swissdoc-Nummer kann den AWD-Fichen nicht zugeordnet werden

Den Status «Icon 1 = rotes x / Icon 2 = grünes Häkchen» gibt es nicht mehr. Gelöschte Swissdoc-Nummern sind per definitionem den AWD-Fichen nicht (mehr) zuweisbar und werden neu immer durch den Status «Icon 1 = rotes x / Icon 2 = rotes x» definiert.

2.2 Admin > Modul «Aus- und Weiterbildungen»

Innerhalb des Moduls «Aus- und Weiterbildungen» sind neu nur noch diejenigen Swissdoc-Nummern sichtbar resp. wählbar, die den AWD-Fichen auch wirklich zugeordnet werden dürfen.

2.2.1 AWD-Fiche > Tab «Beziehungen» > Autocomplete-Feld Swissdoc

Das Autocomplete-Feld listet neu nur noch die tatsächlich zuweisbaren Swissdoc-Nummern. Nicht zuweisbare Swissdoc-Nummern werden nicht mehr angezeigt. Wird beispielsweise nach einer Nummer des Berufsverzeichnisses gesucht, erscheint die Meldung „NO DATA FOUND“:



Aus-/Weiterbildungen
Aus-/Weiterbildungen
myBerufswahl
E-Mails

Logistik: Ersatzteilmanagement professionell

A-Z Management-Dienste für Unterricht und Weiterbildung AG

INHALTE INHALTE 2 BEZIEHUNGEN INFOS

Swissdoc

Swissdoc-Nummern

0.200

NO DATA FOUND.

ID	Numéro Swissdoc	Statut	Position
20289	9.617.1.0	Logistik	1
21984	0.000.0.0	Berufe	2

Bei einem Klick auf das Plus-Symbol rechts neben dem Suchfeld öffnet sich ein weiteres Fenster mit einer Tabellenansicht gelisteter Swissdoc-Nummern. In der Spalte «Status» wird hier jeweils nur noch *ein* Icon angezeigt:

- Grünes Häkchen = Swissdoc-Nummer ist zuweisbar
- Rotes x = Swissdoc-Nummer ist *nicht* zuweisbar

Tableau de bord
Administration
Système
Fichiers
Institutions
Formations
Formations
E-mails

Formations / Formations

RECHERCHE

Numéro Swissdoc

Rechercher Effacer Enregistrer la recherche

Pour la sélection:

ID	Numéro Swissdoc	Nom DE	Nom FR	Nom IT	Remarq...	Remarq...	Remarq...	Numéro...	Statut
21984	0.000.0.0	Berufe	Professi...	Professi...					✓
22932	0.000.2.0	Berufe (Diverses)	Professi... (divers)	Professi... (divers)					✗
17648	0.100.0.0	Natur	Nature	Natura					✗
22933	0.100.1.0	Natur (Diverses)	Nature (divers)	Natura (divers)					✗
17658	0.110.0.0	Steinbe... Bergbau	Extracti... travail de la pierre	Lavaz... della pietra					✗
22142	0.110.10.0	Marmori... EF2	Marbrier... CFC	Marmista... AFC	Gehört zum SBFI-B... Steinbe...	Fait partie du champ professi... travail de la pierre' du SEPR	La professi... appartiene al Campo professi... operator... della	39205.1	✗

1 - 15 de 7562 éléments

Swissdoc-Nummern, die den AWD-Fichen nicht zugeordnet werden dürfen, können neu auch nicht mehr gewählt werden; die Checkboxes am Zeilenanfang sind ausgegraut und können nicht gecheckt werden.

Nötige Korrektur bei einem nächsten Release:

Bei einem Klick in die weisse Checkbox oben links der Tabellenansicht des Listings der Swissdoc-Nummern werden automatisch *alle* Checkboxes des Listings gecheckt – sowohl die aktiven bei den zuweisbaren Nummern als auch die ausgegrauten bei den nicht zuweisbaren Nummern. Dabei handelt es sich um einen Fehler, der bei einem nächsten Release korrigiert werden wird.

Swissdoc

RECHERCHE

Recherches

Numéro Swissdoc

Rechercher Effacer Enregistrer la recherche

Pour la sélection:

ID	Numéro Swissdoc	Nom DE	Nom FR	Nom IT	Remarq...	Remarq...	Remarq...	Numéro...	Statut
21984	0.000.0.0	Berufe	Professi...	Professi...					✗
22932	0.000.2.0	Berufe (Diverses)	Professi... (divers)	Professi... (divers)					✗



2.2.2 Tabellenansicht der gelisteten AWD-Fichen > Spalte «Swissdoc-Nummer»: Rotes Ausrufezeichen

Neu wird das rote Ausrufezeichen in der Spalte «Swissdoc-Nummer» noch bei denjenigen AWD-Fichen angezeigt, denen mindestens 1 nicht (mehr) zuweisbare Swissdoc-Nummer zugeordnet wurde:

ID	Name	Abschlüsse	Anbieter	Ort	Swissdoc-Num
422	Fr: CAP emploi	Kurszertifikat / Kursbestätigung	Association AGIK - Porot et partenaire	Gent (GE)	9.701.1.0
423	Fr: Français et Alphabétisation - Différents cours	Kurszertifikat / Kursbestätigung	Association Camarada	Gent (GE)	9.000.1.0 [2]

Die betreffenden Nummern werden unter Umständen auf dem Portal nicht mehr gefunden. Daher müssen die falschen Swissdoc-Nummern korrigiert werden – andernfalls kann die Fiche nicht mehr gespeichert werden (beim Speichern erscheint neu eine Fehlermeldung):

Bitte korrigieren Sie die Fehler.

- Swissdoc-Nummern: Mindestens eine Swissdoc-Nummer ist nicht zuweisbar

ID	Swissdoc-Nummer
20844	9.000.1.0
20733	9.852.1.0

Swissdoc-Nummern: Mindestens eine Swissdoc-Nummer ist nicht zuweisbar

3. Modul «Aus- und Weiterbildungen» > Suchkriterium > Status «Aktiv in DE oder FR oder IT»

Mit dieser neuen Suchmöglichkeit können *alle* aktiven (oder inaktiven) Angebote gefunden werden – unabhängig davon, in welcher Sprache (DE, FR oder IT) sie aktiv (oder inaktiv) sind.

Suchen

Aktiv in DE oder FR oder IT ja

Suchen Löschen Suche speichern